

Jewish Life

84 FIFTH AVENUE • NEW YORK, N. Y. 10011 • AL 5-4100 • SAUL BERNSTEIN, Editor

26 Tammuz 5726

July 14, 1966

Dear Norman:

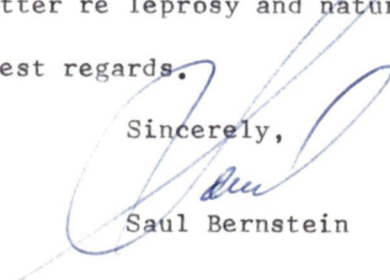
Upon communicating with Mrs. Tendler about your letter, she (via Moshe) pointed out that you quote her incorrectly on the giluy aroyoth point. The objection expressed in her review was to (quote from review) "defining giluy aroyoth for which a man must surrender his life in order to avoid transgressing, as 'unchastity'." Only that aspect of giluy aroyoth was cited as being improperly defined as "unchastity." It would therefore be a misrepresentation to state "...the reviewer's contention that giluy aroyoth should not be translated as 'unchastity' because, she suggests, the halachic term refers exclusively to adultery, i.e. relations with a married Jewess. This is of course a serious error..."

I propose that the foregoing be eliminated from the letter to be published. If you want to replace it with some alternate statement, and to retain the sentences immediately following the above, please let me know right away.

You will be interested to know that Mrs. Tendler does not intend to send us a rejoinder to follow your letter and questions the merit, for your own purposes, of the statements in your letter re leprosy and natural waters.

Best regards.

Sincerely,


Saul Bernstein

Rabbi Norman Lamm
Camp Morasha
Lake Como, Penna.